



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**  
Рассмотренные в инструкции инструменты поставляются в нестерильном состоянии и предназначены для использования только обученным персоналом, имеющим полное представление об их предусмотренном применении.

Хранить в сухом месте. Выключайте ларингоскоп, когда он не используется. Для предотвращения коррозии рукоятки батареи (аккумуляторы) необходимо извлекать из ларингоскопа, когда он разряжен или не используется в течение длительного времени, а также на время транспортировки.

## 1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Благодарим за приобретение продукции компании Gowllands. Наша продукция соответствует всем современным стандартам и обладает высоким качеством. Устройства британской компании Gowllands производятся квалифицированными специалистами уже более ста лет, и их ассортимент включает отоскопы, офтальмоскопы, риноскопы и ларингоскопы для обследования людей, а также мелких животных.

## 2 КОМПЛЕКТАЦИЯ

Полный комплект для обследования гортани включает в себя следующие наименования:

Кат. № 1	Рукоятка Ларингоскопа с батарейным отсеком
Кат. № 2	Клинок Миллера №1. 102 мм (1 шт.)
Кат. № 3	Клинок Миллера №2 153 мм (1 шт.)
Кат. № 4	Клинок Миллера №3 195 мм (1 шт.)
Кат. № 5	Клинок Миллера №4 205 мм (1 шт.)
Кат. № 64425E	Пустой футляр

## 3 ПРОВЕРКА ПРИ ПОЛУЧЕНИИ

При первом получении комплекта необходимо провести внешний осмотр на отсутствие повреждений, затем открыть футляр и убедиться в наличии всех вышеперечисленных компонентов. Необходимо провести предварительную проверку правильности работы электрической части инструмента. Информация об использовании рукоятки с батарейным отсеком приведена в разделе 4.

## 4 РУКОЯТКА С БАТАРЕЙНЫМ ОТСЕКОМ

Рукоятка с батарейным отсеком изготовлена из хромированной латуни для максимальной прочности и состоит из верхней части, трубки и нижней заглушки. Нижняя заглушка крепится к трубке с помощью резьбы.

### 4-A ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Инструменты крепятся к ручке путем легкого нажатия сверху вниз и подъема рабочей части клинка вверх. После чего происходит автоматическая фиксация в нужном положении. Для разбора инструмента необходимо повторить действия в обратном порядке.

### 4-E-2 ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

Питание ларингоскопа осуществляется от двух батареек (или перезаряжаемых аккумуляторов) типа C-R14, устанавливаемых в рукоятку с батарейным отсеком. При снижении яркости подсветки установите новые высококачественные батарейки (аккумуляторы) для достижения максимальной светоотдачи. Для установки или извлечения батареек (аккумуляторов) снимите нижнюю заглушку, повернув ее против часовой стрелки. Вставьте батарейки (аккумуляторы) в трубку положительным полюсом вверх. Затем установите нижнюю заглушку обратно на трубку, вращая нижнюю заглушку по часовой стрелке.

**Примечание.** Батарейки (аккумуляторы) необходимо утилизировать как спецотходы. Соответствующую информацию об утилизации можно получить от местных органов управления.

### 4-F ЗАПАСНАЯ ЛАМПА: ЗАМЕНА ЛАМПЫ № 12H

Прилагаемая запасная лампа (№ 12) предназначена для отоскопа и ларингоскопического клинка

## 5 ИНСТРУКЦИИ ПО СТЕРИЛИЗАЦИИ И ОЧИСТКЕ

**Примечание.** Не допускайте попадания жидкости или конденсата внутрь рукоятки. Не погружайте инструменты в жидкость без специального указания. Погружение в жидкость инструментов, в частности рукоятки с батарейным отсеком, может привести к непоправимому повреждению.

Рукоятку можно очищать влажной тканью и дезинфицировать спиртом или альдегидами.

## 6 РЕМОНТ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В конструкции инструментов отсутствуют детали, обслуживаемые пользователем (за исключением ламп). В случае возникновения каких-либо повреждений инструментов, а также в маловероятном случае возникновения неисправности изделия, его необходимо отправить торговому представителю, у которого оно было приобретено.

## 7 ГАРАНТИЯ

На изделие предоставляется безусловная гарантия 2 года с даты приобретения. Гарантия распространяется на любые дефекты конструкции или качества изготовления всех элементов, входящих в комплект изделия, за исключением ламп. Данная гарантия не распространяется на случаи, если повреждение возникло при использовании прибора не по назначению и/или при несоответствующей эксплуатации, и/или при неквалифицированном ремонте. Доказательством покупки является гарантийный талон.

По истечении двухлетнего срока гарантии негарантийный ремонт производителем будет доступен в течение как минимум 5 лет.

Gowllands Medical Devices Limited,  
Англия, Великобритания  
Эл. почта: sales@gowllands.com  
Сайт: www.gowllands.com